Bringing together experts from historical linguistics and psychology, this volume addresses core factors and processes in language change, exploring the potential (and limitations) of such an interdisciplinary approach. Easily accessible chapters by psycholinguists present cutting-edge research on frequency, salience, chunking, priming, analogy, ambiguity and acquisition, and develop models of how these may be involved in language change. Each chapter is complemented with one or more case studies in the history of English in which the psycholinguistic factor in question may be argued to have played a decisive role. Thus, for the first time, a single volume provides a platform for an integrated exchange between psycholinguistics and historical linguistics on the question of how language changes over time.

MARIANNE HUNDT is Professor of English Linguistics at the University of Zürich. Her research interests include grammatical variation and change in World Englishes. She is the author of *English Mediopassive Constructions* (2007), co-author of *Change in Contemporary English: A Grammatical Study* (2009) and co-editor of *English World-Wide*.

SANDRA MOLLIN is Senior Lecturer in English Linguistics at the University of Heidelberg. Her research focuses on phraseology, varieties of English, and the combination of corpus linguistic and psycholinguistic methodology. She is the author of *The (Ir)Reversibility of English Binomials* (2014) and *Euro-English – Assessing Variety Status* (2006).

SIMONE E. PFENNINGER is Assistant Professor at the University of Salzburg. Her principal research areas are multilingualism, psycholinguistics and individual differences in SLA, especially in regard to quantitative approaches and statistical methods and techniques for language application in education. She is the co-editor of the Second Language Acquisition book series for Multilingual Matters.
STUDIES IN ENGLISH LANGUAGE

General editor
Merja Kytö (Uppsala University)

Editorial Board
Bas Aarts (University College London),
John Algeo (University of Georgia),
Susan Fitzmaurice (University of Sheffield),
Christian Mair (University of Freiburg),
Charles F. Meyer (University of Massachusetts)

The aim of this series is to provide a framework for original studies of English, both present-day and past. All books are based securely on empirical research, and represent theoretical and descriptive contributions to our knowledge of national and international varieties of English, both written and spoken. The series covers a broad range of topics and approaches, including syntax, phonology, grammar, vocabulary, discourse, pragmatics and sociolinguistics, and is aimed at an international readership.

Already published in this series:

Christiane Meierkord: Interactions across Englishes: Linguistic Choices in Local and International Contact Situations
Haruko Momma: From Philology to English Studies: Language and Culture in the Nineteenth Century
Raymond Hickey (ed.): Standards of English: Codified Varieties around the World
Benedikt Szmaciency: Grammatical Variation in British English Dialects: A Study in Corpus-Based Dialectometry
Daniel Schreier and Marianne Hundt (eds.): English as a Contact Language
Bas Aarts, Joanne Close, Geoffrey Leech and Sean Wallis (eds.): The Verb Phrase in English: Investigating Recent Language Change with Corpora
Martin Hilpert: Constructional Change in English: Developments in Allomorphy, Word Formation and Syntax
Jakob R. E. Leimgruber: Singapore English: Structure, Variation and Usage
Christoph Rühlemann: Narrative in English Conversation
Dagmar Deuber: English in the Caribbean: Variation, Style and Standards in Jamaica and Trinidad
Eva Berlage: Noun Phrase Complexity in English
Nicole Dehé: Parentheticals in Spoken English: The Syntax-Prosody Relation
Jock Onn Wong: *English in Singapore: A Cultural Analysis*
Anita Auer, Daniel Schreier and Richard J. Watts: *Letter Writing and Language Change*
Marianne Hundt: *Late Modern English Syntax*
Irma Taavitsainen, Merja Kyto, Claudia Claridge and Jeremy Smith: *Developments in English: Expanding Electronic Evidence*
Arne Lohmann: *English Co-ordinate Constructions: A Processing Perspective on Constituent Order*
John Flowerdew and Richard W. Forest: *Signalling Nouns in English: A Corpus-Based Discourse Approach*
Jeffrey P. Williams, Edgar W. Schneider, Peter Trudgill and Daniel Schreier: *Further Studies in the Lesser-Known Varieties of English*
Nuria Yáñez-Bouza: *Grammar, Rhetoric and Usage in English: Preposition Placement 1500–1900*
Jack Grieve: *Regional Variation in Written American English*
Douglas Biber and Bethany Gray: *Grammatical Complexity in Academic English: Linguistics Change in Writing*
Gjertrud Fleremoen Stenbrenden: *Long-Vowel Shifts in English, c. 1050–1700: Evidence from Spelling*
Zoya G. Proshina and Anna A. Eddy: *Russian English: History, Functions and Features*
Raymond Hickey: *Listening to the Past: Audio Records of Accents of English*
Phillip Wallage: *Negation in Early English: Grammatical and Functional Change*
Marianne Hundt, Sandra Mollin and Simone E. Pfenninger: *The Changing English Language: Psycholinguistic Perspectives*

*Earlier titles not listed are also available*
Contents

List of Figures page x
List of Tables xi
List of Contributors xiv
Acknowledgments xvi
List of Data Sources xvii

1 Introduction: Language History Meets Psychology 1
   Marianne Hundt, Sandra Mollin and Simone E. Pfenninger

Part I Frequency

2 The Ecclesiastes Principle in Language Change 21
   Harald Baayen, Fabian Tomaschek, Susanne Gahl and Michael Ramscar

3 Frequencies in Diachronic Corpora and Knowledge of Language 49
   Martin Hilpert

Part II Salience

4 Salience in Language Usage, Learning and Change 71
   Nick C. Ellis

5 Low Salience as an Enabling Factor in Morphosyntactic Change 93
   Elizabeth C. Traugott
### Contents

**PART III CHUNKING**

6 Chunking in Language Usage, Learning and Change: *I Don’t Know*  
   Nick C. Ellis  
61  

7 Chunking and Changes in Compositionality in Context  
   Joan L. Bybee and Carol Lynn Moder  
148

**PART IV PRIMING**

8 Priming and Language Change  
   Martin J. Pickering and Simon Garrod  
173

9 From Priming and Processing to Frequency Effects and Grammaticalization? Contracted Semi-Modals in Present-Day English  
   Christian Mair  
191

**PART V ANALOGY**

10 The Role of Analogy in Language Processing and Acquisition  
   Heike Behrens  
215

11 The Role of Analogy in Language Change: Supporting Constructions  
   Hendrik De Smet and Olga Fischer  
240

**PART VI AMBIGUITY**

12 Syntactic Ambiguity in Real-Time Language Processing and Diachronic Change  
   Claudia Felser  
271

13 Ambiguity and Vagueness in Historical Change  
   David Denison  
292

**PART VII ACQUISITION AND TRANSMISSION**

14 Developing Language from Usage: Explaining Errors  
   Elena V. M. Lieven  
321
Contents

15 Transferring Insights from Child Language Acquisition to Diachronic Change (and Vice Versa) 332
   María José López-Couso

Bibliography 348
Index 407
Figures

2.1 Number of different word types in 1.5 million tokens randomly sampled from the successive decades of American English in the COHA corpus, averaged across 100 samples. page 22
2.2 The increase in entropy of US given names 1880–2010. 24
2.3 Difference in the proportion of additional correct lexical decisions that older adults make, compared to young adults, in the English Lexicon Project. 25
2.4 Correctness scores in the paired associate learning task as a function of log collocation frequency and age. 26
2.5 Vertical displacement of the tongue body sensor during the articulation of German /a:/ as a function of frequency of use and (normalized) time. 29
2.6 Expansion of the vowel space with age: The Up (Michael Apted) corpus. 31
2.7 Development in a Rescorla–Wagner network of the weights from the first word to the second word for the six word pairs in Table 2.1. 35
2.8 Development of the use of third-person pronouns he, she, they in American English as gauged by the COHA corpus. 36
2.9 Changes in entrenchment for the words young and old over the lifetime, in American English in the period 1800–2000 (data from COHA). 42
2.10 Development of paradigmatic entropy for the word following young, the word old and the word preceding boy, girl, man or woman in COHA. 44
3.1 Text frequency decline of for want of in COHA. 51
3.2 Relative frequency increase of keep V-ing in TIME. 54
3.3 A type accumulation curve of formations with –ity in a BNC sample. 59
3.4 Burstiness of four different words in a BNC sample. 61
List of Figures

3.5 Features in the behavioral profile of presentational object relatives. 65
6.1 Diagram of the finite-state grammar (Miller 1958: 486). 116
6.2 Some factors affecting language chunking. 126
6.3 The relation between length in phonemes and in letters and log frequency of occurrence for English words in the CELEX database. 140
6.4 The relation between length (in letters) and log frequency of occurrence for the top 5,000 words and two-word, three-word, four-word and five-word phrases of English from COCA. 141
8.1 The maze arrangement seen by each participant in the game transcribed in Table 8.1. 184
8.2 Schematic drawing of Jackendoff’s (2002) lexical representation for right and indicator. 185
8.3 Illustrations of the lexical representation of (1) the literal and (2) the routine version of the expression right indicator. 187
10.1 Perceptual similarity and relational analogy. The relevant squares are distinguished by their pattern. 216
11.1 Diachronic trajectories of extension in as good as and all but. 259
13.1 Discriminat* against in COHA. 301
13.2 Selected premodifiers of discriminat* in COHA. 302
## Tables

2.1 Data for the learning simulation with six collocations.  

3.1 Base and derivative frequencies of *congruous* and *vulnerable* in the BNC.  

6.1 A contingency table showing the four possible combinations of events, showing the presence or absence of a target cue and an outcome.  

6.2 Rank, frequency, example ngram and length of 1-, 2-, 3-, 4- and 5-grams in the 450-million-word Corpus of Contemporary American English (COCA).  

7.1 Usage databases.  

7.2 Loss of semantic/pragmatic niche.  

7.3 Subjects of *beg the question**.  

7.4 Formal changes associated with contemporary meaning.  

7.5 Frequency of *beg the question* in COHA 1900–1989.  

7.6 Frequency of *beg the question* in COCA.  

8.1 Transcript of an extract from a maze-game dialogue taken from Garrod and Anderson (1987).  

9.1 Contrasting research designs in corpus-based linguistics and psycholinguistics.  

9.2 Research topics in corpus linguistics and psycholinguistics – contrasts and overlap.  

9.3 *Want to* and *wanna* in COCA (spoken material).  

9.4 Most frequent combinations of full and reduced forms of *want to* + VERB (COCA, spoken).  

9.5a Most frequent combinations of contracted negation and *want to wanna* + VERB (COCA, spoken).  

9.5b Most frequent combinations of uncontracted negation and *want to wanna* + VERB (COCA, spoken).  

xii
List of Tables

11.1 Occurrences of have, haue, hast, has etc. followed immediately by a to-infinitive in The Corpus of Middle English Prose and Verse. 249
11.2 Occurrences of have, haue, hast, has etc. ( . . . ) followed by to do(n)(e) in The Corpus of Middle English Prose and Verse. 251
11.3 Occurrences with have, must and impersonal be and the noun/adverb need(s) in The Corpus of Middle English Prose and Verse. 252
11.4 Constructions with the (im)personal verb need. 253
11.5 Grammatical distribution of five degree modifiers. 255
13.1 Some senses of holiday. 295
13.2 Some senses of discriminate/ion. 299
Contributors

Harald Baayen, Department of Linguistics, University of Tübingen
and Department of Linguistics, University of Alberta

Heike Behrens, German Department and English Department,
University of Basel

Joan L. Bybee, Department of Linguistics, University of New Mexico

David Denison, Department of Linguistics and English Language,
University of Manchester

Hendrik De Smet, Faculty of Arts, University of Leuven

Nick C. Ellis, Department of Psychology, University of Michigan

Claudia Felser, Potsdam Research Institute for Multilingualism,
University of Potsdam

Olga Fischer, Department of Linguistics, University of Amsterdam

Susanne Gahl, Department of Linguistics, University of California
Berkeley

Simon Garrod, Institute of Neuroscience and Psychology, University of
Glasgow

Martin Hilpert, Department of English Language and Literature,
University of Neuchâtel

Marianne Hundt, Department of English, University of Zürich

Elena V. M. Lieven, ESRC International Centre for Language and
Communicative Development at the Universities of Manchester,
Liverpool and Lancaster
List of Contributors

MARÍA JOSÉ LÓPEZ-COUSÓ, Department of English and German, University of Santiago de Compostela

CHRISTIAN MAIR, English Department, University of Freiburg

CAROL LYNN MODER, English Department, Oklahoma State University

SANDRA MOLLIN, English Department, University of Heidelberg

SIMONE E. PFENNINGER, Department of English and American Studies, University of Salzburg

MARTIN J. PICKERING, Psychology Department, University of Edinburgh

MICHAEL RAMSCAR, Department of Linguistics, University of Tübingen

FABIAN TOMASCHEK, Department of Linguistics, University of Tübingen

ELIZABETH C. TRAUGOTT, Department of English and Department of Linguistics, Stanford University
Acknowledgments

Many people have been involved in the preparation of this volume. First of all, we would like to thank the contributors for the work they produced. We would also like to express our heartfelt thanks to all the colleagues who kindly made the time to review the chapters in this volume and provide valuable feedback (in alphabetical order): Inbal Arnon, Laurie Bauer, Anne Curzan, Ewa Dąbrowska, Cheryl Frenck-Mestre, Dedre Gentner, Stefan Thomas Gries, Anette Rosenbach, David Singleton (three chapters), Benedikt Szmrjecsanı, Freek Van de Velde and Ans van Kemenade.

Most of the chapters in this volume were presented and discussed at an invitational workshop held during the third ISLE conference in Zürich in August 2014. We would like to thank the University of Zürich, the Zürcher Universitätsverein (ZUNIV) and the Zürich Centre for Linguistics (ZüKL) for the generous funding that made the organisation of the workshop possible. As always, it has been a joy to work with Helen Barton (Cambridge University Press) and the series editor, Merja Kytö. We are grateful for their enthusiastic support, encouragement and flexibility as well as the valuable input they provided at various stages of the project. Georgina Wood and Sophie Willimann, the editorial assistants at the Zürich English department, did a great job in helping to prepare the manuscript and the index. Thanks also go to Jim Coats, Julie Hrischeva and Karthik Orukaimani for safely seeing the book through the production process.
Data Sources

Dictionaries


MED Middle English Dictionary. http://quod.lib.umich.edu/m/med/


OED Online The Oxford English Dictionary Online. www.oed.com


Corpora and Databases

BNC British National Corpus. 1994. BNC Consortium. www.natcorp.ox.ac.uk


CHK Corpus Historische Kranten. http://kbkranten.politicalmashup.nl

xviii

List of Data Sources

**CLMET 3.0** Corpus of Late Modern English Texts, version 3.0. Compiled by Hendrik De Smet, Hans-Jürgen Diller and Jukka Tyrkkö. https://perswww.kuleuven.be/~u0044428/clmet3_o.htm


**ECCO** Eighteenth-Century Collections Online. http://quod.lib.umich.edu/e/ecco/


**EEBOCorp1.0** Early English Books Online Corpus (Version 1.0).


**IMEPCs** Innsbruck Middle English Prose Corpus Sampler. www.uibk.ac.at/anglistik/projects/icamet/

**L18 C PROSE** A Corpus of Late 18c Prose. 2003. Created by David Denison. http://personalpages.manchester.ac.uk/staff/david.denis on/late18c


**LION** Literature Online. http://literature.proquest.com/


**OBC** Old Bailey Corpus. 2012. Compiled by Magnus Huber, Magnus Nissel, Patrick Maiwald and Bianca Widlitzki. www1.uni-giessen.de/oldbaileycorpus/
List of Data Sources


TNC  Twente Nieuws Corpus. 2007. http://hmi.ewi.utwente.nl/TwNC

WebCorp  WebCorp Live. 1999–2015. Developed and maintained by the Research and Development Unit for English Studies, School of English, Birmingham City University. www.webcorp.org.uk/live/